

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **32/2021/DS-PT**

Ngày: 24/3/2021

V/v: “*Yêu cầu bồi thường thiệt hại  
do sức khỏe bị xâm phạm*”

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Lệ Trang

*Các Thẩm phán:* Bà Phan Thị Thu Hương

Bà Đinh Thị Kiều Lương

**- Thư ký ghi biên bản phiên tòa:** Ông Lê Huy Hoàng – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai,

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:**  
Ông Phùng Đức Nam - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 46/2021/TLPT-DS ngày 25 tháng 02 năm 2021 về việc: “*Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm*”

Do bản án dân sự sơ thẩm số 14/2020/DS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Q bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 34/QĐ-PT ngày 05/02/2021 giữa các đương sự:

**- Nguyên đơn:** Anh Mai Ngọc H - sinh năm: 1985

Nơi cư trú: Tổ 14A ấp 2, xã S, huyện Q, tỉnh Đồng Nai.

*Người đại diện theo pháp luật của anh H:* Bà Mai Thị H1 - sinh năm 1955 (mẹ anh H)

Địa chỉ: Tổ 14A, ấp 2, xã S, huyện Q, tỉnh Đồng Nai.

*Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của nguyên đơn:* Ông Phạm Văn T - Luật sư của Văn phòng luật sư tư vấn pháp luật Thái Bình thuộc đoàn luật sư tỉnh Đồng Nai

**- Bị đơn:** Ông Nguyễn Văn C - sinh năm: 1971

Nơi cư trú: tổ 14A, ấp 2, xã S, huyện Q, tỉnh Đồng Nai.

(Bà H1, Luật sư T, ông C có mặt; những người làm chứng đều vắng mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

**Theo đơn khởi kiện ngày 01/8/2018, các bản tường trình, các lời khai tiếp theo, bà Mai Thị H1 (đại diện cho anh Mai Ngọc H) trình bày:**

Anh Mai Ngọc H – con trai của bà là người bị sốt bại liệt năm 01 tuổi và là người tàn tật, mất sức lao động 81%, liệt nửa người, khó khăn khi giao tiếp. Vào khoảng 20 giờ ngày 20/12/2012 ông Nguyễn Văn C là Phó công an xã S, uống rượu tại Quán rượu K3 do ông Hoàng S làm chủ. Quán K3 cùng dãy và cách nhà bà khoảng 10m qua nhà đất của anh Mai Ngọc V. Khi đã uống say, ông C bước qua trước sân nhà bà ngồi ỏi ngay gốc cây mít trong khi gia đình bà đã đi ngủ. Nghe tiếng chó sủa, anh H mở cửa nhà ra xem thì thấy ông C đang ngồi ỏi ở phần sân nhà mình nên yêu cầu ông C đi nơi khác thì ông C đứng dậy khạc nhổ vào mặt anh H rồi xông lại một tay nắm lấy cổ áo anh H, một tay giơ lên đánh thẳng vào mặt anh H. Ông C tiếp tục vật anh H xuống sân, chân ông C đi giày ngành đạp lên người, hai tay đâm túi bụi vào người anh H. Cùng lúc này bà Trịnh Thị L - là người cùng xóm, đi ngang qua nhìn thấy tưởng anh H bị cha đánh nên vào định can ngăn thì mới biết người đánh anh H là ông C.

Khi ông C đánh anh H xong và quay lại quán rượu thì bố anh H là ông Mai Ngọc K trong nhà chạy ra và chửi ông C thì ông C rời quán đi về nhà. Quá bức xúc trước hành động của ông C nên anh H đã một mình đi xuống nhà ông C để nói cho vợ ông C biết sự việc. Khi đi tới sân nhà ông C thì ông C chạy vào nhà tắt điện cho tối rồi lao ra đánh anh H liên tiếp, ông C dùng chân đá anh H văng vào gốc cây làm anh H ngã xiu. Nhận được tin báo, bà chạy xuống đỡ anh H dậy và báo chính quyền địa phương. Sáng ngày 21/12/2012 anh H báo Ủy ban nhân dân xã S và gửi đơn tố cáo hành vi ông C, đồng thời bà cũng đã trình báo với công an huyện Q, Viện kiểm sát huyện Q.

Trong thời gian chờ các cơ quan chức năng giải quyết thì vết thương của anh H phát đau gây sốt, phải nhập viện điều trị vào khoảng 22 giờ ngày 21/12/2012 tại Bệnh viện đa khoa khu vực Q. Sáng ngày 22/12/2012 bệnh viện Đa khoa khu vực Q cho chụp X quang, xác định anh H bị gãy xương đòn (P) phải phẫu thuật mổ vít xương tại khoa ngoại của Bệnh viện.

Tại Bản kết luận giám định tH1 tật số 0371/GĐPY/2013 ngày 20/5/2013 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai đã xác định thương tật của anh H là 21%.

Anh H khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc ông C bồi thường chi phí điều trị do sức khỏe giảm sút, tinh thần bị suy sụp với tổng số tiền là 81.663.000đ gồm các khoản sau:

- Tiền chi phí nằm viện 28 ngày là 15.682.207đ,
- Tiền xe đi lại nhập viện, tái khám 11 lần là 2.420.000đ,
- Tiền cắt chỉ bông băng là 150.000đ,
- Tiền ăn uống 28 ngày cho 02 người là 6.160.000đ,
- Tiền chăm nuôi người bệnh 28 ngày là 5.040.000đ,

- Tiền thuốc rửa vết thương, bông băng cắt chỉ là 300.000đ,
- Tiền xe đi giám định pháp y là 480.000đ,
- Tiền phí giám định pháp y là 1.431.000đ,
- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần là 50.000.000đ.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 10/2019/DSST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Q, tỉnh Đồng Nai đã xét xử: Bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của anh Mai Ngọc H về việc “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” đối với ông Nguyễn Văn C.

Do không đồng ý với bản án sơ thẩm nên anh H đã kháng cáo toàn bộ bản án. Tại bản án phúc thẩm số 157/2019/DSPT ngày 18/10/2019, Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai đã tuyên hủy toàn bộ bản án sơ thẩm và giao lại cho Tòa án nhân dân huyện Q xét xử sơ thẩm lại vụ án vì đã vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng, cụ thể: Cấp sơ thẩm chưa làm thủ tục giám định để xác định anh H có đủ năng lực hành vi dân sự để tham gia tố tụng hay không; trong hồ sơ lưu biên bản họp liên ngành là vi phạm nguyên tắc độc lập xét xử; bài phát biểu của KSV có ký duyệt của Lãnh đạo Viện là vi phạm Điều 262 Bộ luật tố tụng dân sự.

Sau khi hồ sơ chuyển về, ngày 21/4/2019 bà H1 đã làm thủ tục giải quyết việc dân sự yêu cầu Tòa án tuyên bố anh Mai Ngọc H là người mất năng lực hành vi dân sự.

Tại Quyết định sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 10/2020/QĐST-DS ngày 31/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Q đã tuyên bố anh Mai Ngọc H là người mất năng lực hành vi dân sự; theo Quyết định thì bà được Tòa án chỉ định là người giám hộ, sẽ đại diện theo pháp luật cho anh H.

Nay, bà H1 giữ nguyên khởi kiện của anh H, yêu cầu Tòa án buộc ông C phải bồi thường thiệt hại cho anh H tổng số tiền là 81.663.000đ như anh H đã từng yêu cầu.

**Theo bản tường trình ngày 07/01/2019, các biên bản lấy lời khai, bị đơn ông Nguyễn Văn C trình bày:**

Vào ngày 20/12/2012 ông cùng vợ, con và một số bạn bè đến quán K3 để ăn uống. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày thì có điện thoại gọi đến nhưng trong quán ồn nên ông đi bộ qua khu vực lộ giới trước sân nhà anh Mai Ngọc H để nghe điện thoại. Khi đang nghe điện thoại thì anh H xuất hiện và nói: “Mày đi ra khỏi nhà tao, mày ăn nhậu rồi qua nhà tao ới mửa phải không?”. Thấy anh H còn nhỏ tuổi mà nói chuyện thiếu lễ độ nên ông dọa: “Mày còn nhỏ tuổi mà nói chuyện hỗn, tao đánh cho bây giờ!”. Sau khi nghe ông dọa, anh H không sợ mà còn cúi người lượm đá ném ông. Do ném lần thứ nhất không trúng nên anh H lại lượm đá định ném tiếp nên ông chạy vào nắm được tay và giật được viên đá từ trên tay của anh H, vứt bỏ; ông có dùng tay phải tát sượt mặt (không trúng vào thân thể) để dọa anh H thì anh H lăn ra sân la lối, ăn vạ. Lúc này, mọi người trong quán ra can ngăn và kéo ông quay lại quán, nhưng anh H và cha anh H đến

chửi ông thô tục nên ông cùng gia đình và các bạn về nhà ông để uống trà. Khoảng 15 phút sau, anh H cùng mẹ anh H là bà H1 đến nhà ông buộc ông phải xin lỗi và đưa tiền thì anh H mới về. Do ông không đồng ý đưa tiền nên anh H lại lẩn ra đường la lối, ăn vạ cho đến khi ông Nguyễn Văn M là công an viên xã S ra can ngăn thì anh H mới thôi la lối và chịu ra về. Sau đó, anh H làm đơn tố cáo ông đến các cơ quan chức năng để vụ cáo ông đã gây thương tích là đánh gãy xương đòn cho anh H.

Ông xác định không đánh hay tác động gì vào thân thể của anh H vì đi ăn ở quán K3 thì ông không mặc quân phục, không đi giày nên việc anh H nói ông dùng chân đi giày đạp lên người anh H là không đúng. Ông chỉ giăng cục đá trong tay anh H với tư thế đối mặt, hai bên đều đang đứng. Ông không đè anh H xuống sân, không đánh anh H nên không thể làm gãy xương vai của anh H.

Do ông không gây thương tích cho anh H nên ông C không đồng ý với yêu cầu khởi kiện của anh H và không đồng ý bồi thường thiệt hại sức khỏe của anh H.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 14/2020/DS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Q quyết định :

Căn cứ khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; Điều 68; 91; Điều 266 và 273 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Áp dụng Điều 604, Điều 609 Bộ luật Dân sự 2005; Điều 688 Bộ luật dân sự năm 2015;

Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí.

### **Tuyên xử:**

1/ Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn anh Mai Ngọc H (do bà Mai Thị H1 làm người đại diện) về việc “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” đối với bị đơn ông Nguyễn Văn C.

2/ Về án phí: Anh Mai Ngọc H được miễn nộp án phí.

Ngoài ra bản án còn tuyên về quyền kháng cáo và trách nhiệm thi hành án của các đương sự.

Ngày 24/11/2020 bà Mai Thị H1 có đơn kháng cáo toàn bộ bản án dân sự sơ thẩm số 14/2020/DS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Q.

*Tại phiên tòa, Luật sư bảo vệ quyền lợi cho nguyên đơn, ông Phạm Văn T trình bày:* căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đặc biệt là lời khai của những người làm chứng thì có đủ cơ sở kết luận ông C là người đánh anh H, gây ra thương tích cho anh H. Việc bản án sơ thẩm nhận định: “nếu anh H bị gãy xương đòn thì không thể cử động bình thường để tiếp tục đi tới nhà ông C ... và hôm sau còn đến UBND xã trình báo là điều bất khả thi” nhận định này là không chính xác và không phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vì theo công văn số 328/TTPY/2013 ngày 10/10/2003 của Trung tâm pháp y trả lời cơ

quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đồng Nai thì tổn thương của anh H có đặc điểm “gãy 1/3 ngoài ít di lệch, không có biến chứng tổn thương thần kinh mạch máu dưới đòn. Vì vậy tổn thương này gây đau ít hơn, khả năng chịu đựng đau tùy thuộc vào mỗi người....”. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận đơn kháng cáo của bà H1, buộc ông C phải bồi thường cho anh H (do bà H1 làm đại diện) những thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm như đơn yêu cầu.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai phát biểu ý kiến:*

Về thủ tục kháng cáo: đơn kháng cáo của bà Mai Thị H1 trong thời hạn luật định nên được xem xét theo thủ tục chung. Thẩm phán và Hội đồng xét xử tuân thủ đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Các đương sự chấp hành đúng quy định của pháp luật về quyền và nghĩa vụ của đương sự.

Về nội dung kháng cáo: Căn cứ Quyết định không khởi tố vụ án của Công an huyện Q do không có cơ sở xác định ông C gây thương tích cho anh H. Quyết định này đã được Viện kiểm sát nhân dân huyện Q và Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai giải quyết bác đơn khiếu nại của anh H. Nên bản án sơ thẩm bác đơn khởi kiện yêu cầu đòi bồi thường thiệt hại của anh H (do bà H1 làm đại diện) là đúng quy định của pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm bác đơn kháng cáo của nguyên đơn.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tại phiên tòa và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bà Mai Thị H1 làm trong hạn luật định nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung kháng cáo của bà Mai Thị H1 xét thấy: phía nguyên đơn xác định ông Nguyễn Văn C có hành vi đánh anh H tại sân nhà anh H vào khoảng 20 giờ ngày 20/12/2012, gây thương tích cho anh H. Vì vậy, anh H và người đại diện theo pháp luật là bà H1 yêu cầu Tòa án buộc ông C có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh H với tổng số tiền là 81.663.000đ.

Căn cứ Bản giám định pháp y số 037/GDPY/2013 ngày 20/5/2013 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai xác định anh Mai Ngọc H bị: Chấn thương gãy 1/3 ngoài xương đòn phải do vật tày, chưa can, trục lệch. Hiện tại cử động vai còn đau; tỷ lệ thương tật là 21% tạm thời.

Trước khi khởi kiện vụ án dân sự tại Tòa án thì anh H cùng gia đình đã từng yêu cầu khởi tố, điều tra, truy tố và xử lý hình sự đối với ông Nguyễn Văn C về tội cố ý gây thương tích đối với anh H. Tuy nhiên, qua điều tra, xác minh, Công an huyện Q đã ra Quyết định không khởi tố vụ án vì không có cơ sở xác định ông C gây thương tích cho anh H; Công an huyện Q, Viện kiểm sát nhân

dân huyện Q và Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai đều bác đơn khiếu nại của anh H về việc không khởi tố vụ án. Do đó, việc nguyên đơn yêu cầu Tòa án buộc ông C có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là không có cơ sở chấp nhận. Bản án sơ thẩm bác đơn khởi kiện của nguyên đơn là đúng quy định của pháp luật. Đơn kháng cáo của bà H1 không có căn cứ nên không được chấp nhận.

[4] Về án phí: bà Mai Thị H1 và anh Mai Ngọc H được miễn nộp án phí dân sự phúc thẩm.

[5] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tại phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên chấp nhận. Quan điểm của Luật sư bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn không có cơ sở chấp nhận.

*Vì những lẽ trên;*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 308 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; Điều 68; 91; Điều 266 và 273 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Áp dụng Điều 604, Điều 609 Bộ luật Dân sự 2005; Điều 688 Bộ luật dân sự năm 2015;

Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí.

**Tuyên xử:** Không chấp nhận đơn kháng cáo của bà Mai Thị H1. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số 14/2020/DS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Q.

1/ Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn anh Mai Ngọc H (do bà Mai Thị H1 làm người đại diện) về việc “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” đối với bị đơn ông Nguyễn Văn C.

2/ Về án phí: Anh Mai Ngọc H, bà Mai Thị H1 được miễn nộp án phí dân sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

### **Nơi nhận:**

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- Tòa án nhân dân huyện Q
- Chi cục THADS huyện Q
- Các đương sự;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Lệ Trang**